

Distr.: General 27 July 2006 Russian Original: English

Шестидесятая сессия

Пункты 12 и 32 повестки дня

Предотвращение вооруженных конфликтов

Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

Письмо Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 26 июля 2006 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим заявление министерства иностранных дел Грузии от 26 июля 2006 года о продолжающихся событиях в Кодорском ущелье (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 12 и 32 повестки дня.

(Подпись) Реваз **Адамия** Посол Постоянный представитель

Приложение к письму Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 26 июля 2006 года на имя Генерального секретаря

Заявление министерства иностранных дел Грузии от 26 июля 2006 года о продолжающихся событиях в Кодорском ущелье

В связи с недавними событиями в Кодорском ущелье министерство иностранных дел Грузии заявляет, что подразделения министерства внутренних дел Грузии в настоящее время проводят полицейскую операцию для борьбы с организованной преступностью и конкретно против преступной повстанческой группы.

Эта операция по борьбе с преступностью проводится в полном соответствии с грузинским законодательством и международными обязательствами, взятыми на себя Грузией.

Министерство считает необходимым заявить о том, что действия Грузии не нарушают положения Соглашения о прекращении огня и разъединении сил, подписанного 14 мая 1994 года. Министерство иностранных дел хотело бы уточнить, что в этом соглашении не установлено ограничений на присутствие полицейских сил в Кодорском ущелье и на принятие в этой части Грузии мер в целях поддержания порядка.

Министерство иностранных дел вновь подтверждает, что сфера этой полицейской операции не распространяется на территорию, находящуюся под контролем абхазских властей де-факто. Одновременно специальные представители поддерживают контакты с абхазскими властями де-факто в целях разъяснения истинного положения дел.

Министерство иностранных дел продолжает свои консультации с представителями соседних стран, Организацией Объединенных Наций, международными организациями и другими соответствующими сторонами, которых затрагивает нынешняя ситуация в Кодорском ущелье.

2 06-44817